

Digital HD Video Camera Recorder

Bedienungsanleitung	DE
Bedieningshandleiding	NL
Manuale delle istruzioni	IT
Manual de instruções	PT
Instrukcja obsługi	PL
Návod k použití	CZ

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kunden-Support-Website finden.

Extra informatie over dit product en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze website voor klantenondersteuning.

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>



4 5 2 9 3 9 2 1 1 0

© 2014 Sony Corporation Printed in China

DE/NL/IT/PT/PL/CZ



Siehe auch unter:

Zie ook:

Fare riferimento anche a:

Consulte também:

Przydać się mogą również informacje na stronie:

Další informace naleznete rovněž na webu:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

AVCHD **HDMI**
Progressive



HANDYCAM®



HDR-PJ810E/PJ820/PJ820E

Bitte lesen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zur künftigen Referenz auf.

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden,
1) setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus,
2) stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Schützen Sie Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

ACHTUNG

| Akku

Bei unsachgemäßem Gebrauch des Akkus kann er explodieren oder es besteht Feuergefahr oder die Gefahr von Verätzungen. Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

- Zerlegen Sie den Akku nicht.
- Setzen Sie den Akku keinen Stößen, Schlägen usw. aus, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und achten Sie darauf, nicht versehentlich auf den Akku zu treten.

- Halten Sie Gegenstände aus Metall von den Akkuanschlüssen fern. Es kann sonst zu einem Kurzschluss kommen.
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 °C aus, wie sie z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können.
- Zünden Sie den Akku nicht an und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Berühren Sie beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus nicht.
- Laden Sie den Akku unbedingt mit einem Originalladegerät von Sony oder einem Gerät mit Ladefunktion.
- Halten Sie den Akku von kleinen Kindern fern.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit.
- Tauschen Sie den Akku nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Akkutyp aus, der von Sony empfohlen wird.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus unverzüglich wie in den Anweisungen erläutert.

Ersetzen Sie die Batterie bzw. den Akku ausschließlich durch eine Batterie bzw. einen Akku des angegebenen Typs. Andernfalls besteht Feuer- oder Verletzungsgefahr.

I Netzteil

Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn nur wenig Platz vorhanden ist, z.B. zwischen einer Wand und Möbelstücken.

Benutzen Sie eine nahe gelegene Netzsteckdose bei Verwendung des Netzgerätes. Trennen Sie das Netzgerät unverzüglich von der Netzsteckdose, falls eine Funktionsstörung während der Benutzung des Apparats auftritt. Auch wenn der Camcorder ausgeschaltet ist, wird er immer noch mit Netzstrom versorgt, solange er über ein Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.



WARNUNG

Die Batterie nicht verschlucken, Gefahr der chemischen Verätzung. Die mit diesem Produkt mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Wird die Knopfzelle versehentlich verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen führen, u.U. mit Todesfolge.

Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien für Kinder unerreichbar auf. Wenn das Batteriefach sich nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und bewahren Sie es für Kinder unerreichbar auf.

Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie möglicherweise verschluckt oder in irgendeine Körperöffnung gesteckt wurde, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

Ein zu großer Schalldruck von Ohrhörern oder Kopfhörern kann zu Hörverlusten führen.

FÜR KUNDEN IN EUROPA



Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

I Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan

Für EU Produktkonformität: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland

Dieses Produkt wurde geprüft und erfüllt die Auflagen der EMV-Vorschriften für den Gebrauch von Verbindungskabeln, die kürzer als 3 m sind.

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können Bild und Ton dieses Gerätes beeinflussen.

I Hinweis

Wenn eine Datenübertragung aufgrund statischer oder elektromagnetischer Störeinflüsse abbricht (fehlschlägt), starten Sie die entsprechende Anwendung neu, oder entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)



Das Symbol auf der Batterie/dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die

Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer

Annahmestelle für das Recycling von

elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen.

Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“.

Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Weitere Informationen über den Camcorder (Hilfe)

Die Hilfe ist ein Online-Handbuch. Sie finden dort ausführliche Anleitungen zu den zahlreichen Funktionen des Camcorders.

1 Rufen Sie die Support-Seite von Sony auf.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



2 Wählen Sie Ihr Land oder Ihre Region aus.

3 Suchen Sie die Modellbezeichnung Ihres Camcorders auf der Support-Seite.

- Die Modellbezeichnung Ihres Camcorders finden Sie auf seiner Unterseite.

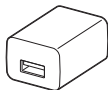
Inhalt

Bitte lesen	2
Weitere Informationen über den Camcorder (Hilfe)	5
Vorbereitungen	6
Mitgelieferte Teile	6
Laden des Akkus	7
Einschalten	9
Einsetzen einer Speicherkarte	10
Aufnahme/ Wiedergabe	11
Aufnahme	11
Wiedergabe	13
Ansehen von vergrößerten Bildern	15
Speichern von Bildern	16
Verwenden von PlayMemories Home™	16
Anschließen einer externen Medieneinheit	17
Verwenden der Wi-Fi-Funktion	18
Einstellen des Camcorders	23
Verwenden der Menüs	23
Sonstiges	26
Vorsichtsmaßnahmen	26
Technische Daten	28
Teile und Bedienelemente	33

Mitgelieferte Teile

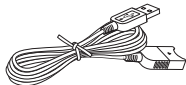
Die Zahlen in Klammern () geben die mitgelieferte Menge an.

- Camcorder (1)
- Netzteil (1)

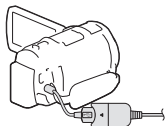


Die Form des Netzteils ist abhängig vom Land/von der Region.

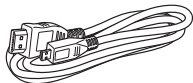
- USB-Verbindungskabel (1)



Das USB-Verbindungskabel ist ausschließlich für die Verwendung mit diesem Camcorder bestimmt. Verwenden Sie dieses Kabel, wenn das eingebaute USB-Kabel des Camcorders für den Anschluss zu kurz ist.



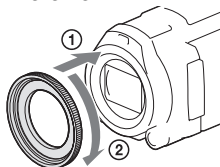
- HDMI-Kabel (1)



- Reduzierring (1)



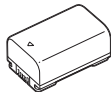
Richten Sie den Reduzierring richtig am Camcorder aus (①) und drehen Sie ihn anschließend in Pfeilrichtung, bis der Reduzierring einrastet (②). Um den Reduzierring zu entfernen, drehen Sie ihn entgegengesetzt zur Pfeilrichtung.



- Drahtlose Fernbedienung (1)



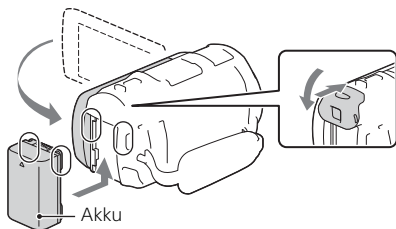
- Akku NP-FV50 (1)



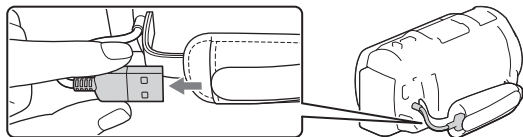
- „Bedienungsanleitung“ (dieses Handbuch) (1)

Laden des Akkus

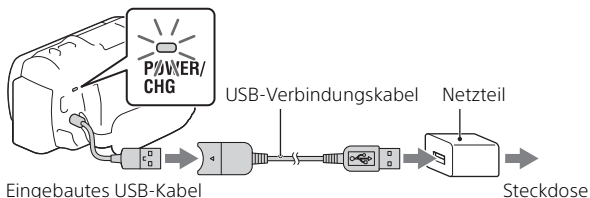
- 1 Schalten Sie den Camcorder aus, indem Sie den LCD-Monitor schließen, fahren Sie den Sucher ein und bringen Sie den Akku an.



- 2 Ziehen Sie das eingebaute USB-Kabel heraus.



- 3 Verbinden Sie das Netzteil und den Camcorder mit dem USB-Verbindungskabel und schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an.



- Die Ladeanzeige POWER/CHG leuchtet jetzt orange.
- Die Ladeanzeige POWER/CHG erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist. Ziehen Sie das USB-Verbindungskabel vom Camcorder ab.
- Die Form des Netzteils ist abhängig vom Land/von der Region.

- Schalten Sie den Camcorder aus, bevor Sie den Akku entfernen.

| Laden des Akkus mit dem Computer

Schalten Sie den Camcorder aus und schließen Sie ihn mit dem eingebauten USB-Kabel an einen eingeschalteten Computer an.

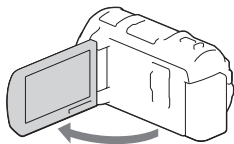
| Verwenden des Camcorders bei Anschluss an eine Steckdose

Schließen Sie den Camcorder auf die gleiche Weise wie unter „Laden des Akkus“ an eine Steckdose an.

- Bringen Sie den Akku am Camcorder an.
- Der Akku wird möglicherweise auch dann verbraucht, wenn der Camcorder an eine Steckdose angeschlossen ist.

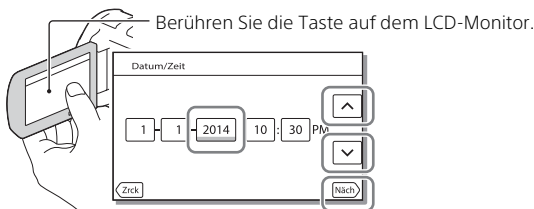
Einschalten

- 1 Klappen Sie den LCD-Monitor des Camcorders auf und schalten Sie ihn ein.



- Sie können den Camcorder auch einschalten, indem Sie den Sucher herausziehen.

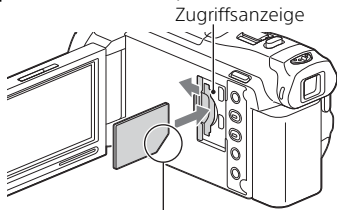
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem LCD-Monitor, wählen Sie die Sprache, die geografische Zone, Winter- oder Sommerzeit, Datumsformat sowie das Datum und die Uhrzeit aus.



- Um zur nächsten Seite zu wechseln, berühren Sie [Näch].
 - Um den Camcorder auszuschalten, schließen Sie den LCD-Monitor.
-
- Um das Datum und die Uhrzeit erneut einzustellen, wählen Sie **[MENU]** → [Installation] → [🕒 Uhr-Einstellungen] → [Datum/Zeiteinstlg.] aus.
 - Um die Bedientöne auszuschalten, wählen Sie **[MENU]** → [Installation] → [🔧 Allgemeine Einstlg.] → [Piepton] → [Aus] aus.

Einsetzen einer Speicherkarte

- 1** Öffnen Sie die Abdeckung und schieben Sie die Speicherkarte ein, bis sie mit einem Klicken einrastet.



Richten Sie die Einkerbung beim Einschieben der Speicherkarte wie in der Abbildung dargestellt aus.

- Der Bildschirm [Bilddatenbank-Datei wird vorbereitet. Bitte warten.] wird angezeigt, wenn Sie eine neue Speicherkarte einsetzen. Warten Sie, bis der Bildschirm wieder ausgeblendet wird.
- Um eine Speicherkarte als Aufnahme­medium auszuwählen, wählen Sie [MENU] → [Installation] → [Medien-Einstlg.] → [Medien-Auswahl] → [Speicherkarte] aus.
- Um die Speicherkarte auszuwerfen, öffnen Sie die Abdeckung und drücken Sie einmal leicht auf die Speicherkarte.

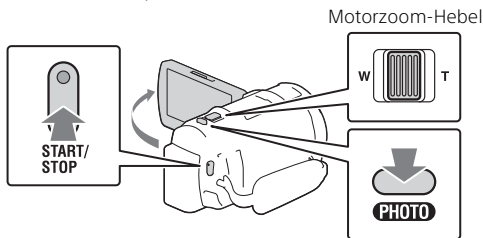
Für diesen Camcorder geeignete Speicherkartentypen

	SD-Geschwindigkeitsklasse	Kapazität (nachgewiesen)
SD-Speicherkarte/ SDHC-Speicherkarte/ SDXC-Speicherkarte	Klasse 4 oder schneller	Bis zu 64 GB
Memory Stick PRO Duo™ (Mark2)/Memory Stick PRO-HG Duo™	–	Bis zu 32 GB
Memory Stick XC-HG Duo™		Bis zu 64 GB

Aufnahme


Aufnahme von Filmen

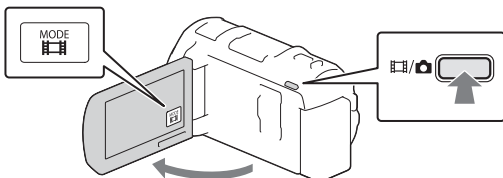
- 1 Öffnen Sie den LCD-Monitor und drücken Sie START/STOP, um die Aufnahme zu starten.



- Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie erneut START/STOP.
 - Sie können während einer Filmaufnahme Fotos aufnehmen, indem Sie auf PHOTO drücken (Dual-Aufzeichnung).
-
- In der Standardeinstellung werden Filme gleichzeitig im HD-Format und MP4-Format aufgenommen (Dual-Video-AUFN). Das MP4-Format eignet sich gut für die Wiedergabe von Filmen auf einem Smartphone, zum Upload in ein Netzwerk oder zum Upload ins Internet.
 - Elemente werden vom LCD-Monitor ausgeblendet, wenn der Camcorder ein paar Sekunden lang nicht bedient wird. Berühren Sie zum Einblenden der Elemente den LCD-Monitor an einer beliebigen Stelle, jedoch nicht die Tasten.
 - Sie können die Aufnahmezeit für ein Medium im Aufnahme-Modus auf dem LCD-Monitor überprüfen.
 - Um die Bildqualität der aufgenommenen Filme zu ändern, wählen Sie **[MENU]** → [Bildqualität/Größe] → **[AUFN-Modus]** aus.

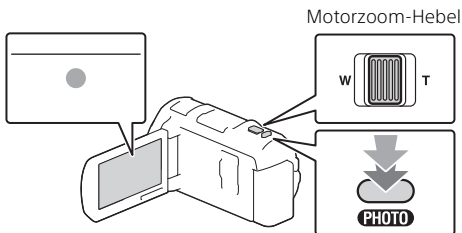
Aufnahme von Fotos

- 1 Klappen Sie den LCD-Monitor auf und wählen Sie [MODE] →  (Foto) aus.



- Sie können auch zwischen  (Film) und  (Foto) durch Drücken der Taste / (Aufnahme-Modus) wechseln.

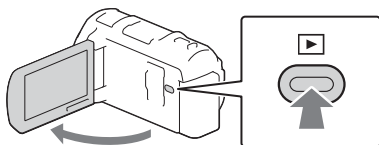
- 2 Drücken Sie leicht auf PHOTO, um den Fokus einzustellen, und drücken Sie die Taste dann ganz nach unten.





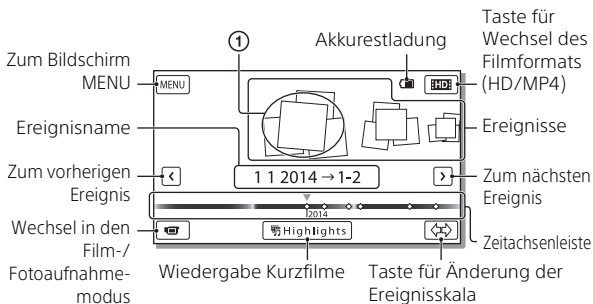
- Wenn der Fokus richtig eingestellt ist, erscheint die AE/AF-Speicheranzeige auf dem LCD-Monitor.

Wiedergabe

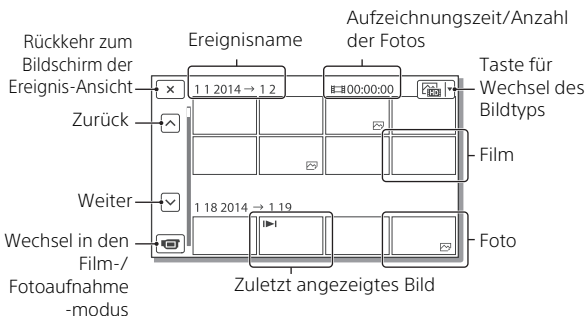
- 1 Klappen Sie den LCD-Bildschirm auf und drücken Sie auf die Taste  (Bilder-Ansicht) am Camcorder, um in den Wiedergabemodus zu gelangen.



- 2 Wählen Sie  /  aus, um das gewünschte Ereignis in die Mitte zu verschieben, und wählen Sie dann den Bereich aus, der in der Abbildung eingekreist ist (①).



3 Wählen Sie das Bild aus.



Wiedergabefunktionen

	Lautstärke		Vorheriges/Nächstes
	Löschen		Schneller Rücklauf/ Schneller Vorlauf
	Kontext		Wiedergabe/Pause
	Stopp		Wiedergeben/Stoppen der Dia-Show
	Beweg.aufn.-Video		Bew.interv.-Einstlg

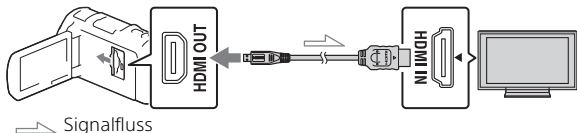
Zur Auswahl des Formats des Films, den Sie wiedergeben, bearbeiten oder auf andere Geräte kopieren möchten

Wählen Sie in Schritt 2 oben rechts im LCD-Monitor → [HD-Qualität] oder [MP4].

Ansehen von vergrößerten Bildern

Anschließen des Camcorders an ein Fernsehgerät

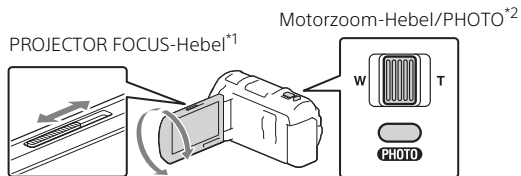
- 1 Schließen Sie mit dem mitgelieferten HDMI-Kabel die Buchse HDMI OUT des Camcorders an die Buchse HDMI IN am Fernsehgerät an.



- Wenn das Fernsehgerät nicht über eine HDMI-Buchse verfügt, verbinden Sie die Multi/Micro-USB-Buchse des Camcorders mit den Video/Audio-Eingangsbuchsen des Fernsehgeräts über ein AV-Kabel (gesondert erhältlich).

Verwenden des eingebauten Projektors

- 1 Drücken Sie die Taste PROJECTOR (Seite 33).
- 2 Wählen Sie [Auf diesem Gerät aufgenommenes Bild] aus.
- 3 Folgen Sie der Bedienungsanleitung auf dem LCD-Monitor und wählen Sie dann [Projizieren] aus.



*1 Stellen Sie das projizierte Bild scharf.

*2 Verwenden Sie den Motorzoom-Hebel, um den Auswahlrahmen zu verschieben, der auf dem LCD-Monitor angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste PHOTO.

Verwenden von PlayMemories Home™

Die Funktionen von PlayMemories Home

Mit PlayMemories Home können Sie Filme und Fotos auf Ihren Computer importieren und auf verschiedene Arten nutzen.



Bilder vom Camcorder importieren.



Wiedergeben importierter Bilder



Freigeben von Bildern auf PlayMemories Online™



Unter Windows sind auch die folgenden Funktionen verfügbar.



Ansehen von Bildern im Kalender



Erstellen von Film-Discs



Hochladen von Bildern zu Netzwerkdiensten

| Herunterladen von PlayMemories Home

PlayMemories Home kann über die folgende URL heruntergeladen werden.

www.sony.net/pm/

| Überprüfen des Computersystems

Sie können die Anforderungen an den Computer hinsichtlich der Software unter der folgenden URL überprüfen.

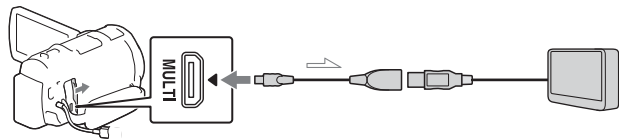
www.sony.net/pcenv/



Anschließen einer externen Medieneinheit

| Externe Medieneinheit

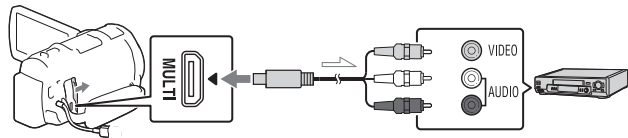
Schließen Sie eine externe Medieneinheit mit einem VMC-UAM2 USB-Adapterkabel (gesondert erhältlich) an die Multi/Micro-USB-Buchse Ihres Camcorders an.



- Filme werden in High Definition-Bildqualität (HD) kopiert.

| Recorder ohne USB-Buchse

Schließen Sie einen Recorder mit einem AV-Kabel (gesondert erhältlich) an die Multi/Micro-USB-Buchse Ihres Camcorders an.



- Filme werden in Standard-Bildqualität kopiert.

➤ Signalfluss

Verwenden der Wi-Fi-Funktion

Installieren von PlayMemories Mobile™ auf Ihrem Smartphone

Aktuelle Informationen und ausführliche Informationen zu den Funktionen von PlayMemories Mobile finden Sie unter folgender URL.



<http://www.sony.net/pmm/>

| Android OS

Installieren Sie PlayMemories Mobile vom Google play.



- Android 4.0 oder höher ist für die Verwendung von One-Touch-Funktionen (NFC) erforderlich.

| iOS

Installieren Sie PlayMemories Mobile vom App Store.



- One-Touch-Funktionen (NFC) sind für iOS nicht verfügbar.

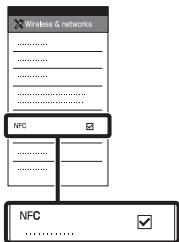
Hinweise

- Wenn PlayMemories Mobile auf Ihrem Smartphone bereits installiert ist, aktualisieren Sie die Software auf die aktuelle Version.
- Die hier beschriebene Wi-Fi-Funktion funktioniert möglicherweise nicht auf allen Smartphones und Tablets.
- Die Wi-Fi-Funktion des Camcorders kann bei Verbindung mit einem öffentlichen WLAN nicht verwendet werden.
- Zur Verwendung der One-Touch-Funktionen (NFC) des Camcorders ist ein Smartphone oder Tablet, das die NFC-Funktion unterstützt, erforderlich.
- Änderungen der Bedienung und der Anzeigebildschirme der Anwendung durch zukünftige Aktualisierungen bleiben ohne Ankündigung vorbehalten.

Übertragen von MP4-Filmen und Fotos auf das Smartphone

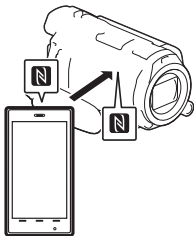
One-Touch-Verbindung mit einem Android-Gerät mit NFC-Unterstützung

- 1 Wählen Sie auf dem Smartphone [Settings], dann [More...], um sicherzustellen, dass [NFC] aktiviert ist.




- 2 Geben Sie auf dem Camcorder ein Bild wieder, das an das Smartphone gesendet werden soll.
 - Sie können nur MP4-Filme und Fotos übertragen.



- 3 Berühren Sie das Smartphone mit dem Camcorder.



Hinweise

- Beenden Sie zuvor den Ruhemodus oder entsperren Sie den Bildschirm auf dem Smartphone.
- Stellen Sie sicher, dass  auf dem LCD-Monitor des Camcorders und auf dem Smartphone angezeigt wird.
- Berühren Sie das Smartphone mit dem Camcorder ohne diesen zu bewegen, bis PlayMemories Mobile startet (nach 1 bis 2 Sekunden).
- Wenn sich der Camcorder nicht über NFC mit dem Smartphone verbinden lässt, finden Sie Informationen unter „Anschluss ohne NFC“ (Seite 19).

Anschluss ohne NFC

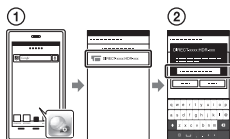
- 1 Drücken Sie die Taste  (Bilder-Ansicht) und wählen Sie dann  → [Bearbeiten/Kopieren] → [An Smartph. senden] → [Auf diesem Gerät auswählen] → Bildtyp aus.

- 2** Wählen Sie das Bild, das Sie übertragen möchten, aus, fügen Sie ✓ hinzu und wählen Sie dann **OK** → **OK** aus.
- Die SSID und ein Passwort werden angezeigt und der Camcorder kann nun mit dem Smartphone verbunden werden.

- 3** Verbinden Sie den Camcorder mit dem Smartphone und übertragen Sie die Bilder.

Android

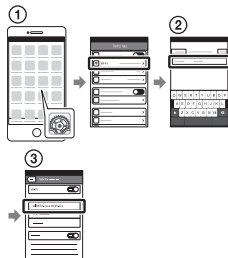
- Starten Sie PlayMemories Mobile und wählen Sie die SSID des Camcorders aus.
- Geben Sie das auf dem Camcorder angezeigte Passwort ein (nur beim ersten Mal).



iPhone/iPad

- Wählen Sie [Settings] → [Wi-Fi] → die auf dem Camcorder angezeigte SSID aus.
- Geben Sie das auf dem Camcorder angezeigte Passwort ein (nur beim ersten Mal).
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Camcorder angezeigte SSID ausgewählt ist.

- 4** Kehren Sie zur Startseite zurück und starten Sie PlayMemories Mobile.



Verwenden Ihres Smartphones als drahtlose Fernbedienung

Sie können Ihr Smartphone als drahtlose Fernbedienung verwenden und mit dem Camcorder aufzeichnen.

- Wählen Sie auf dem Camcorder **MENU** → [Kamera/Mikrofon] → [📱 Aufnahme-Hilfe] → [Strg. mit Smartphone] aus.
- Führen Sie auf dem Smartphone die gleichen Schritte wie in Schritt 3 unter „Anschluss ohne NFC“ (Seite 19) aus.
Zeigen Sie bei Verwendung von NFC den Aufnahmebildschirm auf Ihrem Camcorder an und berühren Sie **N** auf dem Smartphone mit **N** auf dem Camcorder.

3 Bedienen Sie den Camcorder über Ihr Smartphone.

Hinweise

- Je nach den elektrischen Störungen vor Ort oder den Funktionen des Smartphones werden Live-Bilder möglicherweise nicht gleichmäßig angezeigt.

Speichern von Filmen und Fotos auf dem Computer über Wi-Fi

Verbinden Sie den Computer vorab mit einem Wireless Access Point oder einem Wireless-Breitbandrouter.

1 Installieren Sie die entsprechende Software auf Ihrem Computer (nur beim ersten Mal).

Windows: PlayMemories Home
www.sony.net/pm/

Mac: Wireless Auto Import
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

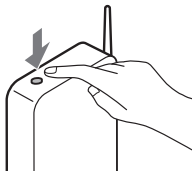
- Wenn die Software auf Ihrem Computer bereits installiert ist, aktualisieren Sie die Software auf die aktuelle Version.

2 Verbinden Sie den Camcorder wie folgt mit einem Access Point (nur beim ersten Mal).

Wenn Sie die Registrierung nicht durchführen können, finden Sie Informationen in der Anleitung des Access Points, oder wenden Sie sich an die Person, die den Access Point eingerichtet hat.

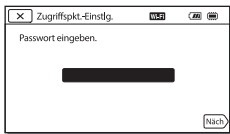
Wenn der Wireless Access Point über eine WPS-Taste verfügt

- ① Wählen Sie auf dem Camcorder **MENU** → [Installation] → [↔ Verbindung] → [WPS-Tastendruck] aus.
- ② Drücken Sie die WPS-Taste am Access Point, den Sie registrieren möchten.




Wenn Sie die SSID und das Passwort des Wireless Access Points kennen

- ① Wählen Sie auf dem Camcorder **MENU** → [Installation] → [↔ Verbindung] → [Zugriffspkt.-Einstg.] aus.
- ② Wählen Sie den Access Point aus, den Sie registrieren möchten, geben Sie das Passwort ein und wählen Sie dann **OK** aus.



3 Wenn der Computer noch nicht läuft, schalten Sie ihn ein.

4 Beginnen Sie, Bilder vom Camcorder an den Computer zu senden.

① Drücken Sie die Taste  (Bilder-Ansicht) am Camcorder.

② Wählen Sie **MENU** → [Bearbeiten/Kopieren] → [An Computer senden] aus.

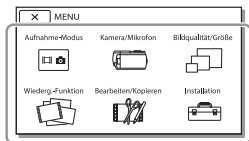
- Bilder werden automatisch auf den Computer übertragen und auf dem Computer gespeichert.
 - Nur neu aufgenommene Bilder werden übertragen. Das Importieren von Filmen und mehreren Fotos gleichzeitig kann einige Zeit dauern.
-

Verwenden der Menüs

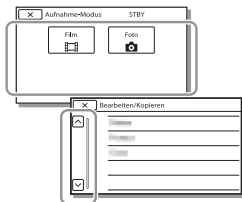
1 Wählen Sie **MENU** aus.



2 Wählen Sie eine Kategorie aus.



3 Wählen Sie die gewünschte Menüoption aus.



Rollen Sie die Menüoptionen nach oben oder unten.

- Wählen Sie **X** aus, um die Einstellung des Menüs abzuschließen oder um zum vorherigen Menübildschirm zurückzukehren.

Menülisten

Aufnahme-Modus

Film

Foto

Zlupen-AUFN.

Golfszene

Kamera/Mikrofon

Manuelle Einstlg.

Weißabgleich

Punkt-Mess./Fokus

Punkt-Messung

Punkt-Fokus

Belichtung

Fokus

BLLENDE

Verschlusszeit

AGC-Begrenz.

Automat. Belichtung

Weißabgleich-Änder.

Low Lux


Kamera-Einstlg.

Szenenwahl


Bildeffekt

 Cinematone

 Blende

 Selbstauslöser

 SteadyShot

 SteadyShot

Digitalzoom

Konverterlinse

Autom. Gegenlicht

Drehregler-Einstell.

Gesicht

Gesichtserkennung

Auslös. bei Lächeln

Lächelerk.empfindlk.

Blitz^{*1}

Blitz

Blitz-Intensität

Rote-Augen-Reduz.

Mikrofon

Prem. KlarereStimme

MeineStimme-Abbr.

Integr. Zoom-Mikro

Automat. WindGR

Tonmodus

Audio-Aufn.stufe

Aufnahme-Hilfe

Strg. mit Smartphone

Meine Taste

Fokusvergröß

Gitterlinie


Anzeige-Einstellung

Zebra

Kantenanhebung

Tonpegelanzeige

Bildqualität/Größe

 AUFN-Modus

 Bildfrequenz

Dual-Video-AUFN

 Bildgröße

Wiederg.-Funktion

Ereignis-Ansicht

 Szenario

Bearbeiten/Kopieren

An Smartph. senden

Auf TV wiedergeben

An Computer senden

Löschen

Schützen

Kopieren

Direktkopie^{*2}

Installation

 Medien-Einstlg.


Medien-Auswahl

Medien-Infos

Formatieren

Bilddatenb.Dat. Rep.

Dateinummer

 Wiedergabe-Einstlg.


Datencode

Lautstärkeinstlg.

Bew.interv.-Einstlg

Musik downld^{*3}

Musik leeren^{*3}

 Verbindung

WPS-Tastendruck

Zugriffspkt.-Einstlg.

Gerätename bearb.

MAC-Adresse anz.

SSID/PW zurücks.

Netz.info-Rücksetz.

TV-Typ

HDMI-Auflösung

STRG FÜR HDMI

USB-Anschluss

USB-Anschl.-Einst.

USB-Stromzufuhr

USB-LUN-Einstlg.

Allgemeine Einstlg.

Piepton

Monitor-Helligkeit

Autom. Trapezkorrek.

Flugzeug-Modus

AUFNAHME-Anzeige

Fernbedienung

Language Setting

24p-Modus^{*4}

Kalibrierung

Akku-Info

Strom sparen

Initialisieren

Demo-Modus

Uhr-Einstellungen

Datum/Zeiteinstlg.

Gebietseinstellung

- ^{*1} Sie können diese Option einstellen, wenn Sie einen Blitz (gesondert erhältlich) verwenden.
- ^{*2} Sie können diese Option einstellen, wenn Sie eine externe Medieneinheit (gesondert erhältlich) verwenden.
- ^{*3} HDR-PJ820
- ^{*4} HDR-PJ810E/PJ820E

Vorsichtsmaßnahmen

Netzteil

Schließen Sie die Akkupole nicht mit Gegenständen aus Metall kurz. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Wiedergabe von Bildern mit anderen Geräten

Bilder, die mit dem Camcorder aufgenommen wurden, können möglicherweise mit anderen Geräten nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden. Ebenso kann es vorkommen, dass die mit anderen Geräten aufgenommenen Bilder nicht ordnungsgemäß mit dem Camcorder wiedergegeben werden können.

Aufnahme und Wiedergabe

- Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um, zerlegen und modifizieren Sie es nicht und schützen Sie es vor Stößen, lassen Sie es nicht fallen und treten Sie nicht darauf. Bitte behandeln Sie das Objektiv mit besonderer Sorgfalt.
- Damit die Speicherkarte auf jeden Fall ordnungsgemäß funktioniert, wird empfohlen, sie vor der ersten Verwendung mit dem Camcorder zu formatieren. Durch die Formatierung der Speicherkarte werden alle darauf gespeicherten Daten gelöscht und können nicht wiederhergestellt werden. Sichern Sie wichtige Daten zuvor auf dem PC oder einem anderen Speichermedium.

- Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Speicherkarte. Wenn Sie die Speicherkarte falsch herum einsetzen, können die Speicherkarte, der Speicherkarteneinschub oder die Bilddaten beschädigt werden.
- Machen Sie vor der eigentlichen Aufnahme eine Probeaufnahme, um sicherzugehen, dass Bild und Ton ohne Probleme aufgenommen werden.
- Fernsehsendungen, Filme, Videoaufnahmen und anderes Material können urheberrechtlich geschützt sein. Das unberechtigte Aufzeichnen solchen Materials verstößt unter Umständen gegen das Urheberrecht.
- Wenn es aufgrund einer Fehlfunktion des Camcorders, der Aufnahmemedien usw. zu Störungen bei der Aufnahme oder Wiedergabe kommt, besteht kein Anspruch auf Schadenersatz für die nicht erfolgte oder beschädigte Aufnahme.
- Der Camcorder ist nicht staub-, spritzwasser- oder wassergeschützt.
- Schützen Sie den Camcorder vor Nässe, wie z. B. von Regen oder Meerwasser. Wenn der Camcorder nass wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
- Richten Sie den Camcorder nicht auf die Sonne oder starkes Licht. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen am Camcorder kommen.

- Verwenden Sie den Camcorder nicht in der Nähe starker Radiowellen oder Strahlung. Andernfalls kann der Camcorder Bilder möglicherweise nicht richtig aufnehmen oder wiedergeben.
- Verwenden Sie den Camcorder nicht am Strand oder an staubigen Orten. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen am Camcorder kommen.
- Wenn es zu Kondensation von Feuchtigkeit kommt, verwenden Sie den Camcorder nicht, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Setzen Sie den Camcorder nicht Stößen oder Erschütterungen aus. Andernfalls kann es zu Funktionsstörungen des Camcorders kommen oder er nimmt keine Bilder auf. Darüber hinaus können das Aufnahmemedium oder die aufgenommenen Daten beschädigt werden.

LCD-Monitor

Der LCD-Monitor wird unter Einsatz von Hochpräzisionstechnologie hergestellt, sodass der Anteil der effektiven Bildpunkte bei über 99,99% liegt. Dennoch können schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (weiß, rot, blau oder grün) permanent auf dem LCD-Monitor zu sehen sein. Diese Punkte gehen auf das Herstellungsverfahren zurück und haben keinen Einfluss auf die Aufnahmequalität.

Camcorder-Temperatur

Wenn Sie den Camcorder über eine lange Zeitdauer durchgehend verwenden, kann der Camcorder sehr warm werden. Dies ist keine Fehlfunktion.

Überhitzungsschutz

Je nach Temperatur des Camcorders und des Akkus können Sie möglicherweise keine Filme aufnehmen oder der Camcorder schaltet sich zu seinem eigenen Schutz dann automatisch aus. Bevor sich das Gerät ausschaltet oder Sie keine Filme mehr aufnehmen können, wird auf dem LCD-Monitor eine Meldung angezeigt. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät ausgeschaltet und warten Sie, bis die Temperatur des Camcorders und des Akkus gesunken ist. Wenn Sie das Gerät einschalten, ohne dass der Camcorder und der Akku ausreichend abkühlen konnten, wird das Gerät erneut ausgeschaltet oder Sie können keine Filme aufnehmen.

WLAN

Wir haften unter keinen Umständen für Beschädigungen, die durch unberechtigten Zugriff auf oder unberechtigte Verwendung von Zielen, die im Camcorder gespeichert sind, Verlust oder Diebstahl verursacht wurden.

Störungsbehebung

Wenn an Ihrem Camcorder Störungen auftreten:

- Überprüfen Sie den Camcorder anhand der Informationen in der Hilfe (Seite 5).
- Trennen Sie die Stromquelle, schließen Sie sie nach etwa 1 Minute wieder an und schalten Sie den Camcorder ein.
- Initialisieren Sie Ihren Camcorder (Seite 25).
Alle Einstellungen, einschließlich der Uhreinstellung, werden zurückgesetzt.
- Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.

Technische Daten

System

Signalformat:

NTSC-Farbe, EIA-Normen
(HDR-PJ820)
PAL-Farbe, CCIR-Normen
(HDR-PJ810E/PJ820E)
HD TV

Filmaufnahmeformat:

AVCHD (mit AVCHD-Format
Ver. 2.0 kompatibel):
Video: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: Dolby Digital 2ch/5,1ch
Dolby Digital 5.1 Creator^{*1}
MP4:
Video: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch
^{*1} Hergestellt unter Lizenz von
Dolby Laboratories.

Fotodateiformat:

Kompatibel mit DCF Ver.2.0
Kompatibel mit Exif Ver.2.3
Kompatibel mit MPF Baseline

Aufnahmemedien (Film/Foto):

Interner Speicher
HDR-PJ810E: 32 GB
HDR-PJ820/PJ820E: 64 GB
Memory Stick PRO Duo
SD-Karte (Klasse 4 oder
schneller)

Dem Benutzer zur Verfügung
stehende Kapazität
(Näherungswerte)

HDR-PJ810E: 31,1 GB^{*2}
HDR-PJ820/PJ820E: 62,4 GB^{*2}

^{*2} 1 GB entspricht 1 Milliarde
Bytes, wovon ein Teil für die
Systemverwaltung und/oder
Anwendungsdateien genutzt
wird. Nur der vorinstallierte
Demo-Film kann gelöscht
werden.

Sucher:
Elektronischer Sucher (Farbe)
Bildwandler:
4,6 mm (Typ 1/3,95)
CMOS-Sensor
Aufnahmepixel (Foto, 16:9):
Max. 24,5 Megapixel
(6 592 × 3 712)^{*3}
Insgesamt: Ca. 6 590 000 Pixel
Effektiv (Film, 16:9)^{*4}:
Ca. 6 140 000 Pixel
Effektiv (Foto, 16:9):
Ca. 6 140 000 Pixel
Effektiv (Foto, 4:3):
Ca. 4 600 000 Pixel

Objektiv:

G-Objektiv
12× (optisch)^{*4}, 24× (Clear
Image Zoom während der
Filmaufnahme)^{*5}, 160× (digital)
Filterdurchmesser: 46 mm
37 mm (wenn der Reduzierring
angebracht ist)
F1,8 - F3,4
Brennweite:
f= 2,9 mm - 34,8 mm
Dies entspräche den Werten
einer 35-mm-Kleinbildkamera
Bei Filmen^{*4}:
26,8 mm - 321,6 mm (16:9)
Bei Fotos:
26,8 mm - 321,6 mm (16:9)

Farbtemperatur: [Auto],
[Ein-Tasten-Druck], [Innen],
[Außen]

Mindestbeleuchtungsstärke:

6 lx (Lux) (in der
Standardeinstellung,
Verschlusszeit 1/60 Sekunde
(HDR-PJ820) oder 1/50
Sekunde (HDR-PJ810E/PJ820E))
3 lx (Lux) ([Low Lux] ist auf [Ein]
gestellt, Verschlusszeit 1/30
Sekunde (HDR-PJ820) oder

1/25 Sekunde
(HDR-PJ810E/PJ820E))
^{*3} Die den angegebenen
Werten entsprechende
Auflösung der Standbilder
wird durch die neuartige
Pixelmatrix des ClearVid und
des Bildverarbeitungssystems
(BIONZ-X) von Sony
erzielt.

^{*4} [SteadyShot] ist auf
[Standard] oder [Aus]
gestellt.

^{*5} [SteadyShot] ist auf [Aktiv]
gestellt.

Ein-/Ausgangsanschlüsse

Buchse HDMI OUT:
HDMI-Mikroanschluss
Buchse PROJECTOR IN:
HDMI-Mikroanschluss
MIC-Eingangsbuchse:
Stereo-Mini-Buchse (φ3,5 mm)
Kopfhörerbuchse:
Stereo-Mini-Buchse (φ3,5 mm)
USB-Buchse:
Typ A (eingebautes USB)
Multi/Micro-USB-Buchse*
* Unterstützt
Micro-USB-kompatible Geräte.
Der USB-Anschluss ist nur für den
Ausgang vorgesehen
(HDR-PJ810E/PJ820E).

LCD-Monitor

Bild: 7,5 cm (3,0-Typ, Format 16:9)
Gesamtzahl der Pixel:
921 600 (640 × 1 440)

Projektor

Projektionstyp: DLP
Lichtquelle: LED (R/G/B)
Fokus: Manuell

Projektionsabstand: Mindestens
0,5 m
Auflösung (Ausgabe): 854 × 480
Fortlaufende Projektionsdauer (bei
Verwendung des
mitgelieferten Akkus): Ca. 2 h.

WLAN

Unterstützer Standard:
IEEE 802.11 b/g/n
Frequenz: 2,4 GHz
Unterstützte Sicherheitsprotokolle:
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Konfigurationsmethode: WPS
(Wi-Fi Protected Setup)/
manuell
Zugriffsmethode:
Infrastrukturmodus
NFC: Kompatibel mit NFC Forum
Type 3 Tag

Allgemeines

Betriebsspannung: 6,8 V/7,2 V
Gleichstrom (Akku), 5 V
Gleichstrom 1 500 mA
(Netzteil), 8,4 V Gleichstrom
(Buchse DC IN)
USB-Ladevorgang:
5 V Gleichstrom, 1 500 mA
Durchschnittliche
Leistungsaufnahme:
Während der Kameraaufnahme
mit dem Sucher bei normaler
Helligkeit: 2,9 W
Während der Kameraaufnahme
mit dem LCD-Monitor bei
normaler Helligkeit: 3,1 W
Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur: -20 °C bis +60 °C

Abmessungen (Näherungswerte):
67,5 mm × 72,5 mm × 134 mm
(B/H/T) einschließlich
vorstehender Teile
67,5 mm × 72,5 mm × 134 mm
(B/H/T) einschließlich
vorstehender Teile, mit
mitgeliefertem Akku angebracht
Gewicht (Näherungswerte):
460 g nur Hauptgerät
510 g einschließlich dem
mitgelieferten Akku

| Netzteil AC-UUD11

Betriebsspannung:
100 V - 240 V Wechselstrom,
50 Hz/60 Hz
Stromaufnahme: 200 mA
Leistungsaufnahme: 11 W
Ausgangsspannung: 5,0 V
Gleichstrom, 1 500 mA
Betriebstemperatur: 0 °C bis 50 °C
Lagertemperatur: -20 °C bis +60 °C


| Akku NP-FV50

Maximale Ausgangsspannung:
8,4 V Gleichstrom
Ausgangsspannung: 6,8 V
Gleichstrom
Maximale Ladespannung:
8,4 V Gleichstrom
Maximaler Ladestrom: 2,1 A
Kapazität
Standard: 7,0 Wh (1 030 mAh)
Mindestens: 6,6 Wh (980 mAh)
Typ: Li-ion

Design und Spezifikationen des
Camcorders und des Zubehörs
unterliegen unangekündigten
Änderungen.


Geschätzte Zeit für Laden, Aufnahme und Wiedergabe mit dem mitgelieferten Akku

Ladezeit (Minuten)	
Netzteil (mitgeliefert)	165
Computer	305
Aufnahmezeit (Minuten)	
Kontinuierlich	120
	130
Standard	60
	65
Wiedergabezeit (Minuten)	200

- Die Ladezeiten wurden beim Laden des Camcorders bei einer Zimmertemperatur von 25 °C ohne Verwendung des USB-Verbindungskabels gemessen.
- Die Aufnahme- und Wiedergabezeiten wurden bei Verwendung des Camcorders bei 25 °C gemessen.
- Die Aufnahmezeiten wurden bei Aufnahme von Filmen mit den Standardeinstellungen gemessen ([ AUFN-Modus]: [Standard **HQ**], [Dual-Video-AUFN]: [Ein]).

- Die typische Aufnahmezeit zeigt die Zeit an, die bei wiederholtem Starten/Stoppen der Aufnahme, dem Wechsel von [Aufnahme-Modus] und der Nutzung der Zoomfunktion zur Verfügung steht.
- Die oberen Angaben für die jeweilige Aufnahmedauer gelten bei einem aufgeklappten LCD-Monitor, während die Angaben darunter für Aufnahmen mit dem Sucher gelten, bei denen der LCD-Monitor nicht aufgeklappt ist.

Markenzeichen

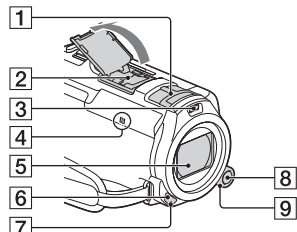
- AVCHD, AVCHD Progressive und die Schriftzüge AVCHD und AVCHD Progressive sind Markenzeichen der Panasonic Corporation und der Sony Corporation.
- Memory Stick und  sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ und Blu-ray™ sind Markenzeichen der Blu-ray Disc Association.
- Dolby und das double-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.
- Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der HDMI Licensing LLC in den USA und anderen Ländern.

- Microsoft, Windows und Windows Vista sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Mac und Mac OS sind eingetragene Markenzeichen der Apple Inc.
- Intel, Intel Core und Pentium sind Markenzeichen der Intel Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Das SDXC-Logo ist ein Markenzeichen der SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sind Markenzeichen von Google Inc.
- iOS ist ein eingetragenes Warenzeichen oder Warenzeichen von Cisco Systems, Inc.
- Wi-Fi, das Wi-Fi-Logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sind eingetragene Markenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- Das N-Zeichen ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc. in den USA und anderen Ländern.
- Facebook und das „f“-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Facebook, Inc.
- YouTube und das YouTube-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Google Inc.
- iPhone und iPad sind eingetragene Markenzeichen der Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.

Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Produktnamen können Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein. In diesem Handbuch sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht überall ausdrücklich durch TM und [®] gekennzeichnet.

Teile und Bedienelemente

Auf den in Klammern () angegebenen Seiten finden Sie weitere Informationen.



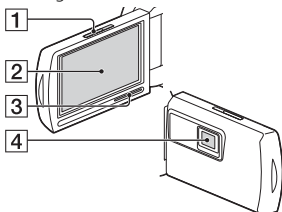
- 1** Eingebautes Mikrofon
- 2** Multi-Interface-Schuh

ni Multi-InterfaceShoe

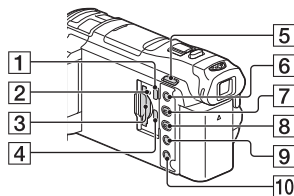
Sie erhalten ausführliche Informationen zu dem kompatiblen Zubehör für den Multi-Interface-Schuh auf der Sony-Website für Ihre Region oder bei Ihrem Sony-Händler bzw. bei dem lokalen autorisierten Sony-Kundendienst. Die ordnungsgemäße Funktion kann nicht garantiert werden, wenn Sie Zubehör anderer Hersteller verwenden. Wenn Sie einen Schuh-Adapter (gesondert erhältlich) verwenden, können Sie auch Zubehör, das mit einem Active Interface Shoe kompatibel ist, verwenden.

- 3** Videoleuchte
- 4** N-Zeichen (19)
NFC: Near Field Communication
- 5** Objektiv (G-Objektiv)



- 6** Fernbedienungssensor
- 7** Kameraaufnahmeanzeige
- 8** Taste MANUAL
- 9** MANUAL-Regler
Manuelle Funktionen können der Taste und dem Regler zugewiesen werden.

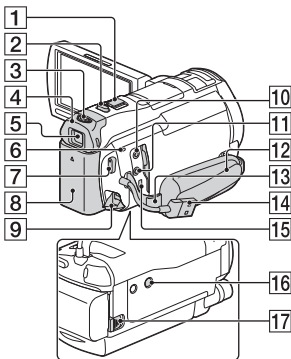


- 1** PROJECTOR FOCUS-Hebel (15)
- 2** LCD-Monitor/
Berührungsbildschirm
- 3** Lautsprecher
- 4** Projektorlinse



- 1** Buchse PROJECTOR IN (15)
- 2** Zugriffsanzeige für Speicherkarte (10)
- 3** Speicherkarteneinschub (10)
- 4** Buchse HDMI OUT
- 5** Taste (Aufnahme-Modus) (12)

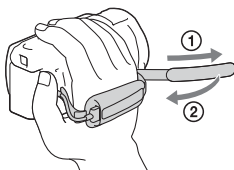
- 6** Taste  (MeineStimme-Abbr.)
Unterdrückt die Stimme der Person, die den Film aufnimmt.
- 7** Taste PROJECTOR (15)
- 8** Taste  (Bilder-Ansicht) (13)
- 9** Taste LIGHT (Videoleuchte)
- 10** Taste POWER



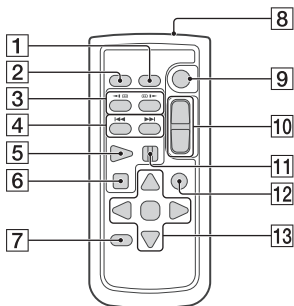
- 1** Motorzoom-Hebel (11, 12)
- 2** Taste PHOTO (12)
- 3** Einstellhebel für die Sucherlinse
- 4** Okularmuschel
- 5** Sucher
- 6** Ladeanzeige POWER/CHG (7)
- 7** Taste START/STOP (11)
- 8** Akku (7)
- 9** Buchse DC IN
- 10** Buchse  (Mikrofon) (PLUG IN POWER)
- 11** Buchse  (Kopfhörer)
- 12** Griffband
- 13** Schlaufe für Schulterriemen
- 14** Eingebautes USB-Kabel (7)

- 15** Multi/Micro-USB-Buchse
Unterstützt Micro USB-kompatible Geräte. Wenn Sie ein Adapterkabel (gesondert erhältlich) verwenden, können Sie Zubehör auch über einen A/V-Fernbedienungsanschluss verwenden.
- 16** Stativhalterung
- 17** Akkulösehebel BATT

Befestigen des Griffbandes



Dratlose Fernbedienung



- 1** Taste DATA CODE
- 2** Taste PHOTO
- 3** Tasten SCAN/SLOW

- 4 Tasten ◀◀/▶▶
(Vorheriges/Nächstes)
- 5 Taste PLAY
- 6 Taste STOP
- 7 Taste DISPLAY
- 8 Sender
- 9 Taste START/STOP
- 10 Motorzoomtasten
- 11 Taste PAUSE
- 12 Taste VISUAL INDEX
- 13 Tasten ◀/▶/▲/▼/ENTER

- Entfernen Sie das Isolierblatt, bevor Sie die drahtlose Fernbedienung verwenden.
- Isolierblatt

